

# TSLVRI 初次上手說明手冊

## 視訊及文字通話服務 VRS

1. 首先進行註冊，再使用註冊好的帳號密碼登入
2. 選擇需要的通話模式：手語視訊（會打開鏡頭）、文字通話（使用中文書面語）
3. 請輸入你要聯絡的對方的電話號碼（不加任何符號，也不需要空格）
4. 選擇翻譯員是否要表明身分  
因為一般人接電話的時候，不會想到對方可能是聽覺障礙者，跟社會一般的習慣不一樣。有些人覺得電話怪怪的，就會認為是詐騙而立刻掛斷。如同意翻譯員表明身分，接電話的人有心理準備，比較能確保溝通過程順暢
5. 進行通話時請全程留在電腦前，以免通話中斷被掛電話
6. 請等待翻譯員確認對方掛斷電話，再離開房間
7. 結束通話後，請給翻譯員評分或留下鼓勵的話

## 遠端翻譯 VRI

遠端翻譯是什麼？

當去事務所、銀行、保險公司、車行等等地方，需要翻譯但身邊無人可以幫忙的時候，可透過平台尋找其他地方的翻譯員，在遠端為您進行翻譯服務。

「洛以VRI 遠端翻譯服務」的定義與現場派遣的差異及區別：

定義：用戶與對象皆在現場，對話資訊透過不在場之翻譯員傳達，稱為「遠端翻譯」。

差異：服務目的不限公務，可服務交通、金融、娛樂等私人領域。

區別：使用網路的跨地區特性，在派遣到場之前填補現場沒有人支援的空隙。

遠端翻譯的順暢與否，取決於 網路速度、收音程度：

網路速度及收音程度很大程度地影響翻譯員的效率，建議使用者自備藍芽或有線麥克風接上設備後，再給現場講話的人員使用。

## 服務範圍

簡易溝通，如臨櫃服務、諮詢、溝通協調

1. 一般私人、公務事項諮詢
2. 一般簡易臨櫃

其他：

新光人壽五大營業據點-相關保險事項之臨櫃服務

台北 - 北市中山區建國北路一段90號一樓

板橋 - 北市板橋區中山路一段141號8樓

台中 - 中市西屯區文心路二段645號1樓

台南 - 南市中西區民生路二段307號4樓

高雄 - 雄市新興區七賢一路251號1樓